

***Pour plus d'informations sur  
la gamme d'équipements et de  
bouteilles Balloonium® ou pour  
passer commande, appelez le  
service commercial Balloonium® au  
078 155 202***

Air Products NV/SA  
J.F. Willemsstraat 100  
1800 Vilvoorde  
Tel 078 155 202  
Email [beinfo@airproducts.com](mailto:beinfo@airproducts.com)

**tell me more\***  
**[www.airproducts.be/fr/balloongas](http://www.airproducts.be/fr/balloongas)**  
\*pour en savoir plus

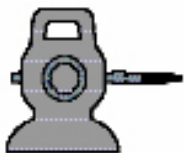
# Mode d'emploi

Pour votre sécurité, portez des lunettes de protection.

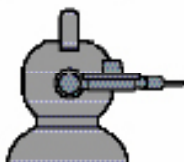
1. Vérifiez que le robinet est fermé.



2. Connectez le gonfleur à la bouteille (il s'agit d'une connexion rapide).

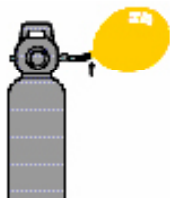


Pour les ballons en latex

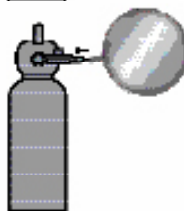


Pour les ballons mylar

3. Ouvrez le robinet et placez le ballon sur l'embout du gonfleur.



Pour les ballons en latex : soulevez l'embout afin de gonfler le ballon, jusqu'à l'obtention d'une forme ronde - ne gonflez pas au-delà.

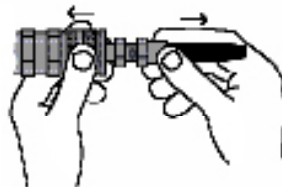


Pour les ballons mylar : Enfoncez l'embout du gonfleur. La distribution de gaz s'arrêtera automatiquement dès que le ballon est gonflé.

4. Quand tous les ballons sont gonflés, fermez le robinet de la bouteille. Evacuez le gaz résiduel se trouvant dans le gonfleur en soulevant l'embout du gonfleur latex ou en enfonçant l'embout du gonfleur mylar.



5. Enlevez le gonfleur en tirant sur la bague de la connexion rapide avec le pouce et l'index tout en tenant la bouteille avec l'autre main.



A decorative header featuring several colorful balloons (blue, pink, yellow, green, red) and a long, flowing blue streamer that spirals down the right side of the page.

## ***Les ballons, c'est amusant ! Pour ne pas gâcher la fête, respectez les instructions de sécurité ci-dessous.***

### ***VOUS DEVEZ***

- Pendant le transport d'une bouteille de gaz en voiture, veiller à ce que le véhicule soit bien ventilé et à ce que la bouteille ne puisse pas bouger.
- Veiller à stocker les bouteilles dans des locaux bien ventilés, à l'abri de toute source de chaleur.
- Toujours porter des lunettes/un masque de protection pendant l'utilisation d'une bouteille. Pour le gonflage, toujours orienter l'embouchure du ballon et le dispositif de gonflage en l'écartant de vous. Penser à bien refermer le robinet de la bouteille après utilisation.
- Toujours attacher la bouteille à un support fixe solide, en position verticale, pendant l'utilisation. Les bouteilles sont susceptibles de provoquer des blessures sérieuses si, par exemple, elles venaient à tomber ou à rouler sur un opérateur.
- Toujours utiliser un chariot adapté pour déplacer les bouteilles de grande taille, même sur quelques mètres.

- Maintenez les bouteilles de gaz à l'écart des enfants. L'utilisation des bouteilles et d'autres équipements est strictement réservée à des adultes responsables.

### ***VOUS NE DEVEZ PAS***

- Inhaler délibérément de l'hélium. Bien qu'il ne soit pas toxique, ce gaz pourrait toutefois provoquer l'asphyxie et la MORT ou abîmer les poumons. Cet avertissement est en accord avec les conseils donnés par l'EIGA (European Industrial Gases Association).
- Ouvrir le robinet d'une bouteille sans avoir au préalable monté un dispositif de gonflage. Une fois le détendeur installé, ouvrez le robinet doucement.
- Utiliser des équipements susceptibles d'avoir été endommagés.
- Sous aucun prétexte, vous ne devez tenter de réparer un équipement, quel qu'il soit.

***Pour obtenir une copie de la fiche de sécurité Air Products Hélium, rendez-vous sur le site [www.airproducts.be/fr/balloongas](http://www.airproducts.be/fr/balloongas)***



# **BALLOONIUM**

***Le gaz plus léger  
que l'air dans une  
bouteille plus légère  
que jamais !***



# ***Avec 50% de gaz supplémentaire et des bouteilles plus légères, attention à ne pas exagérer !***

En tant que leader dans le secteur de la fourniture d'hélium commercial, Air Products apporte une expérience hors pair au secteur du gaz pour ballons. Nous sommes bien conscients des difficultés d'utilisation inhérentes aux bouteilles de grande taille, qui sont très lourdes ; nous avons donc cherché à vous faciliter la vie en mettant au point la gamme de bouteilles légères Balloonium®.

Les bouteilles Balloonium® sont non seulement plus légères, mais elles offrent également une contenance jusqu'à 50 % supérieure à celle des bouteilles traditionnelles, pour des coûts de manipulation et de retour réduits.

Nos bouteilles Balloonium® vous permettent également de faire des économies grâce à leur détendeur intégré, unique en son genre. Les équipements de gonflage classiques coûtent cher et doivent être correctement entretenus (directives EIGA). Nous avons intégré à la bouteille ce système de détendeur à régulateur de pression – il vous suffit d'acheter un adaptateur peu coûteux pour le gonflage des ballons. Plus besoin d'investir dans des dispositifs de gonflage chers, plus de soucis de maintenance. Pour utiliser les dispositifs de gonflage Balloonium®, rien de plus facile : le raccord est ultra rapide, il suffit d'enclencher le dispositif de gonflage et vous êtes prêts à gonfler !



**BALLOONIUM**

# **Bouteilles Balloonium® – utilisation simplifiée, plus sûre**

## **Plus sûre**

- Jusqu'à 50 % plus légère qu'une bouteille classique.
- Pression de service inférieure, grâce au détendeur intégré.
- Détendeur intégré ; maintenance assurée par Air Products.

## **Plus facile à utiliser**

- Plus légère et plus maniable qu'une bouteille classique.
- La jauge intégrée signale en permanence le niveau de gaz dans la bouteille, même quand elle n'est pas utilisée !
- Les raccords de gonflage s'enclenchent rapidement sur la bouteille.

## **Permet d'économiser du temps et de réduire les coûts**

- Dépensez moins en équipements grâce au détendeur intégré et aux raccords de gonflage économiques.
- Contient jusqu'à 50 % de gaz supplémentaire. En réduisant le nombre de bouteilles nécessaires, vous pouvez économiser sur les coûts de livraison et de manutention.



***N'hésitez pas – optez pour  
un système de gonflage de  
ballons plus facile, plus sûr !***

# Choisissez la bouteille Balloonium® adaptée à vos besoins :

Nom du modèle	Midi	Mini
Taille de bouteille	X20W	X10W
Contenu	5,21m <sup>3</sup>	2,61m <sup>3</sup>
Poids	25kg	12kg
Hauteur	870mm	655mm
Diamètre	203mm	176mm

## Type et nombre de ballons gonflés par bouteille

9" LATEX	620	310
10" LATEX	575	290
11" LATEX	400	200
12" LATEX	330	165
16" LATEX	130	65
18" FOIL	360	180

\* Noter que les chiffres relatifs au nombre de ballons gonflés sont approximatifs. Le nombre de ballons gonflés variera en fonction de la température, du mode de fabrication des ballons et de la technique de gonflage.








**Les bouteilles Balloonium® sont disponibles dans plus de 100 points de vente dans tout le Benelux.**

# Gamme d'équipement Balloonium®

Air Products et l'équipementier Conwin ont mis au point une gamme de raccords de gonflage rapides, et les équipements associés, destinés exclusivement à la nouvelle ligne révolutionnaire de bouteilles légères Balloonium®.

N'hésitez plus et optez pour un système de gonflage plus simple et plus sûr, alliant raccords rapides et faciles et bouteilles légères.

Nom de l'équipement	Référence de l'équipement	Description	
<b>Universal Inflator</b>	301014	Gonfleur à embout flexible pour les ballons en latex. Vendus par deux.	
<b>Push Valve</b>	301016	Ce raccord est de forme conique, pour s'adapter facilement à toutes les tailles de ballon latex, avec ou sans valve. Vendus par deux.	
<b>Universal Plus</b>	301012	Ce dispositif de gonfleur est utilisé pour les ballons en latex. Il est équipé d'un système d'évacuation en aluminium pour remplissage automatique, qui se coupe automatiquement lorsque le ballon est gonflé.	
<b>Tuyau d'extension 10 pieds</b>	38614	Tuyau d'extension de 10 pieds (3m) avec levier de déclenchement manuel. Embouts huit pouces (20cm) et deux pouces (5cm) inclus.	
<b>Conwin Dual Sizer Conversion Kit</b>	18075	Tuyau de raccordement à utiliser avec les produits Dual Sizer/Duplicator de Conwin. A utiliser sur les modèles non équipés de détendeur de 2nd niveau.	

**tell me more\***  
[www.airproducts.be/fr/balloongas](http://www.airproducts.be/fr/balloongas)

\*pour en savoir plus